CIDERA Lorenzo

Terminal Bac pro Vente

**Fiche de lecture**

**Auteur(s) :** Amélie Nothomb

**Editeur(s) :** Albin Michel

**Date de parution :**1999

**Traduction :** Française

**Nombre de page :**  172 pages livre complet)

**Genre Littéraire :** Roman autobiographique, avec une tonalité humoristique, ironique.

**Quand se déroule l’histoire ?**

Époque : Janvier de 1990 au Janvier de 1991.

Lieu : à Tokyo, au Japon.

**Qui sont les personnages ?**

**Les personnages principaux sont :**

1) La narratrice, Amélie (elle est imaginative, amusante, rêveuse, conformiste, un peu naïve et distraite. Elle a de la volonté, de la patience et de l´esprit net ainsi que d´un bon coeur)

2) Fubuki Mori (elle mesurait au moins un mètre quatre-vingts, svelte et gracieuse. Une voix douce et pleine d´intelligence. D’une rare beauté, elle incarne le beau et méchant Japon)

**D’autres personnages, liés à la hiérarchie de l’entreprise, se succèdent :**

3) M.Tenshi (il est gentille, intelligent et consciencieux)

4) M. Saito (petit, maigre, laid, d’une voix rauque et un faible caractère)

5) M.Omochi (le vice-président, énorme, obèse et effrayant, grossier et autoritaire).

6) M. Haneda (le président, il était un homme d´une cinquantaine d´années, au corps mince et au visage d´une élégance exceptionnelle. Il se dégageait de lui une impression de profonde bonté et d´harmonie. Il est agréable et fin)

**Résumer du livre :**

Le personnage principal est Amélie. Elle est embauchée par la compagnie nipponne Yumimoto. Elle est très émouvante, parce qu´elle est née au Japon.

Elle entre comme traductrice, mais dans cette entreprise elle fait beaucoup de fonctions

Elle commence par écrire une lettre que consistait à accepter l ´invitation d´un certain Adam Johnson por jouer le dimanche au golf, mais elle doit réécrire la lettre plusieurs fois ; la suivante tâche était apprendre tous les noms de personnes qui travaillent dans cette entreprise, de

Leur familier et de sa date de naissance. Ainsi que mettre les calendriers en jour et faire des photocopies, et faire des calculs pour vérifier des frais des voyages d´ affaires et des factures. Pour à la fin rester aux toilettes por substituer le papier hygiénique.

Seulement elle a fait un travail gratifiant : un rapport pour M. Tenshi sur le beurre allége, mais au lieu d´être bienfaisante, provoque la délation de Mlle. Mori. À partir de ce moment, on voit que Fubuki fait tout ce qu´elle peut por essayer de faire la vie impossible à Amélie.

À la fin, Amélie après une année d´humiliations dans la compagnie, elle décide présenter sa demission.

On peut voir le système de travail japonais avec un protocole très strict et imposé et le machisme existant. Au Japon le travail c´est le plus important.

**Extrait du livre :**

“Monsieur Haneda était le supérieur de monsieur Omochi, qui était le supérieur de mademoiselle Mori, qui était ma supérieure. Et moi, je n’étais la supérieure de personne.

On pourrait dire les choses autrement. J’étais aux ordres de mademoiselle Mori, qui était aux ordres de monsieur Saito, et ainsi de suite, avec cette précision que les ordres pouvaient, en aval, sauter les échelons hiérarchiques.

Donc, dans la compagnie Yumimoto, j’étais aux ordres de tout le monde.”

Ce paragraphe se trouve au début du livre. Il explique les échelons hiérarchiques. Pour moi, c’est étonnant parce que, en Japon, personne ne veut (peut) pas prendre une décision sans l’approbation de leur supérieur.

J’ai toujours pensé que la société japonaise était plus ou moins la même que notre société. Après lire ce livre, mon opinion a changé. Les Japonais vivent pour leur travail et ils trouvent le monde Oriental inférieur.

**Appréciation personnelle :**

J’apprécie beaucoup son style d’écriture. On sent qu’elle est capable de tourner des idées folles aux réalismes et son style d’exhibitionnismes et de son excentricité me plaisent beaucoup.

enfin, j’ai choisie Stupeurs et tremblements car, c’es le livre que j’ai le plus aimé. Amélie étant une jeune femme belge, se retrouve plongé au cœur d’un cercle vicieux ou tous se fait par voies hiérarchiques. Elle nous raconte l’horreur mais aussi le bonheur d’être employé au Japon. Ce livre m’a beaucoup plus, car il a une touche de fantaisie et de réalisme.